



## ZMLUVA č. 0055-PRB/2019

o poskytnutí dotácie na obstaranie nájomných bytov  
uzavretá podľa § 16 zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania  
a o sociálnom bývaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi týmito zmluvnými stranami

### Poskytovateľ:

#### **Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky**

Sídlo: 810 05 Bratislava 15, Námestie slobody 6  
Oprávnený k podpisu: Mgr. Tibor Šimoni MBA, generálny tajomník služobného úradu  
*Poverený ministrom dopravy a výstavby SR  
v Organizačnom poriadku Ministerstva dopravy a výstavby SR*  
IČO: 30416094  
DIČ: 2020799209  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK71 8180 0000 0070 0011 7681

(ďalej len „ministerstvo“)

a

### Žiadateľ:

#### **Obec Tešedíkovo**

Sídlo: 925 82 Tešedíkovo, Žihárecká č. 860  
Okres: Šaľa  
Kraj: Nitriansky  
Štatutárny orgán: Mgr. Ildikó Agócs Kőrösi, starostka obce  
IČO: 00306215  
bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.  
IBAN: SK83 0200 0000 0000 2192 1132

(ďalej len „žiadateľ“)

### **Článok I**

#### **Predmet a účel zmluvy**

Predmetom zmluvy je poskytnutie finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu formou dotácie podľa zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) na účel obstarania nájomných bytov podľa § 4 ods. 1 písm. d) zákona, špecifikovaných v článku II zmluvy, z rozpočtovej kapitoly ministerstva v rozpočtovom roku 2019.

### **Článok II**

#### **Údaje o stavbe**

Dotácia sa poskytuje na kúpu 12 (slovom: dvanásť) nájomných bytov bežného štandardu (ďalej len „stavba“) s nasledovnými údajmi:

- a) názov stavby: **BD 12 b.j., súp.č. 1551**
- b) mesto/obec: **Tešedíkovo**
- c) okres: **Šaľa**

- d) predávajúci: **MIA SAN MIA s.r.o., IČO: 50241206**  
**925 72 Selice, Pionierska 11**
- e) číslo kolaudačného rozhodnutia: **535/2018**
- f) kúpna zmluva/zo dňa: **-/25.02.2019**
- g) termín kolaudácie stavby: **08/2018**
- h) oprávnené náklady stavby vrátane dane z pridanej hodnoty: **507 352,20 EUR**
- i) vlastné zdroje: **304 412,20 EUR**

### **Článok III** **Výška dotácie**

1. Ministerstvo poskytne žiadateľovi dotáciu na účel uvedený v článku I zmluvy vo výške **202 940,00 EUR** (slovom: dvestodvatisíc deväťstoštyridsať eur 0 eurocentov) vrátane dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“).
2. Dotáciu uvedenú v odseku 1 tohto článku zmluvy nie je možné zvýšiť.

### **Článok IV** **Podmienky poskytnutia a spôsob čerpania dotácie**

1. Dotáciu podľa článku III zmluvy poskytne ministerstvo prostredníctvom miestne príslušného okresného úradu v sídle kraja (ďalej len „OÚ“) formou bezhotovostnej úhrady faktúry vystavenej predávajúcim stavby pre žiadateľa.
2. Čerpanie dotácie na kúpu stavby je podmienené
  - a) vykonaním fyzickej kontroly stavby pracovníkmi OÚ, ktorí overia súlad kupovanej stavby s projektovou dokumentáciou predloženou k žiadosti o poskytnutie dotácie,
  - b) platbou z vlastných zdrojov žiadateľa vo výške 304 412,20 EUR (slovom: tristoštyritisíc štyristodvanásť eur 20 eurocentov) a predložením dokladu o ich úhrade OÚ,
  - c) nadobudnutím vlastníckeho práva k stavbe žiadateľom po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy, pre odstránenie právnych pochybností sa vlastnícke právo nadobúda vkladom do katastra nehnuteľností,
  - d) predložením technicko-ekonomického hodnotenia stavby OÚ,
  - e) predložením fotodokumentácie o umiestnení informačnej tabule podľa čl. V ods. 1 písm. p) zmluvy OÚ.
3. Ministerstvo neumožní čerpať dotáciu, ak
  - a) sa kontrolou preukáže nesúlad kupovanej stavby s projektovou dokumentáciou predloženou k žiadosti o poskytnutie dotácie,
  - b) žiadateľ neuhradí časť oprávnených nákladov stavby z vlastných zdrojov vo výške podľa článku II zmluvy,
  - c) žiadateľ nepredloží podklady podľa odseku 1 a 2 písm. b), d) a e) pre možnosť čerpania dotácie do 15. mája 2020.
4. Ministerstvo umožní financovanie stavby najdlhšie do 30. júna 2020.
5. Oprávnené náklady stavby vo výške 507 352,20 EUR (slovom: päťstosedemtisíc tristošesťdesiatdva eur 20 eurocentov) sú záväzné.

### **Článok V** **Povinnosti žiadateľa**

1. Žiadateľ sa zaväzuje, že
  - a) na financovanie kúpy stavby použije vlastné zdroje, ktorými preukázal splnenie podmienky podľa § 10 ods. 1 písm. a) zákona,
  - b) dotáciu použije iba na účel uvedený v článku I zmluvy,

- c) nájomné byty v stavbe budú po dobu minimálne 20 (dvadsať) rokov využité výlučne na účely nájomného bývania,
  - d) počas lehoty uvedenej v písm. c) tohto článku zmluvy
    1. udrží nájomné byty v stave spôsobilom na riadne užívanie a ich vybavenie v súlade s projektovou dokumentáciou skutočného vyhotovenia stavby predloženou v kolaudačnom konaní,
    2. ustanoví v internom akte riadenia podmienky upravujúce nájom podporených bytov a tento interný akt riadenia predloží ministerstvu v lehote do 3 (troch) mesiacov od ukončenia financovania stavby, ak takýto doklad nebol súčasťou žiadosti o poskytnutie dotácie,
    3. umožní zamestnancom OÚ alebo ministerstva výkon kontroly plnenia zmluvných a vybraných zákonných podmienok; o termíne a rozsahu kontroly bude žiadateľ vopred upovedomený,
  - e) nájomná zmluva na prenájom bytov v stavbe bude uzatvorená v súlade s § 12 zákona,
  - f) nájomné byty v stavbe prenajme fyzickým osobám podľa § 11 ods. 1 písm. a) bod 1. zákona,
  - g) dodrží podiel prenájmu nájomných bytov podľa § 11 ods. 1 písm. a) bod 2. zákona,
  - h) od budúcich nájomcov nebude v súvislosti s pridelením nájomného bytu vyžadovať iné finančné plnenia okrem nájomného, nákladov spojených s užívaním bytu a prípadného zloženia finančnej zábezpeky podľa § 12 ods. 7 zákona,
  - i) v nájomnej zmluve upraví právo pre výkon kontroly podľa § 18 ods. 1 zákona,
  - j) výšku ročného nájomného určí dohodou,
  - k) vytvorí osobitný rezervný fond podľa § 18 ods. 2 zákona alebo fond prevádzky, údržby a opráv bytovej budovy podľa § 18 ods. 3 zákona,
  - l) predloží technicko-ekonomické hodnotenie stavby,
  - m) na stavbu podľa článku II zmluvy zriadi záložné právo v prospech ministerstva na zachovanie nájomného charakteru bytov podľa písm. c) tohto článku zmluvy,
  - n) podpísaný návrh záložnej zmluvy predloží ministerstvu najneskôr do 60 (šesťdesiatich) dní od ukončenia financovania stavby ministerstvom v písomnej a elektronickej forme,
  - o) podá návrh na vklad záložného práva v prospech ministerstva príslušnému okresnému úradu, katastrálnemu odboru najneskôr do 30 (tridsiatich) dní od uzatvorenia záložnej zmluvy,
  - p) umiestni na viditeľné a verejne dostupné miesto stavby informačnú tabuľu, ktorá bude informovať o tom, že nájomné byty v stavbe boli financované z dotácie poskytnutej ministerstvom; vyhotovenie informačnej tabule zabezpečí žiadateľ na vlastné náklady a jej vyhotovenie bude podľa špecifikácie poskytnutej ministerstvom.
2. Žiadateľ je povinný OÚ predkladať faktúry najneskôr 21 (dvadsaťjeden) dní pred lehotou ich splatnosti. V prípade nedodržania tejto lehoty znáša všetky následky spojené s omeškaním.
  3. Žiadateľ je povinný informovať ministerstvo o všetkých skutočnostiach a zmenách týkajúcich sa kúpnej zmluvy, ktorú žiadateľ uzatvoril s predávajúcim stavby uvedeným v článku II zmluvy.

#### **Článok VI** **Odstúpenie od zmluvy**

1. Ministerstvo je oprávnené podľa § 48 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) od zmluvy odstúpiť ak:
  - a) žiadateľ nedodrží niektorú z podmienok dohodnutých v zmluve,
  - b) po uzavretí tejto zmluvy sa preukáže, že žiadateľ v žiadosti o dotáciu alebo v prílohách k nej uviedol nesprávne alebo neúplné údaje, ktoré boli rozhodné pre priznanie dotácie,
  - c) žiadateľ poruší podmienku zachovať nájomný charakter bytov v stavbe po dobu uvedenú v článku V ods. 1 písm. c) zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu ministerstva.
2. V prípade, že dôjde k odstúpeniu od zmluvy zo strany ministerstva, je žiadateľ povinný vrátiť

- dotáciu vrátane úrokov vypočítaných zo základnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky k 1. januáru príslušného kalendárneho roka (ďalej len „príslušenstvo“) na účet ministerstva, ktorý mu vopred oznámi.
3. V prípade, ak žiadateľ nezachová nájomný charakter bytov bez predchádzajúceho písomného súhlasu ministerstva a ministerstvo z tohto dôvodu odstúpi od zmluvy, môže ministerstvo upustiť od požadovania príslušenstva, iba ak k zmene nájomného charakteru bytov došlo vo verejnom záujme.
  4. Žiadateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť iba ak:
    - a) vopred vráti na účet ministerstva vyčerpanú časť dotácie uvedenú v článku III zmluvy vrátane príslušenstva,
    - b) nedošlo k čerpaniu dotácie.
  5. Ministerstvo môže upustiť od vymáhania príslušenstva podľa odseku 4 písm. a) tohto článku zmluvy z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

#### **Článok VII** **Osobitné ustanovenia**

1. Žiadateľ si je vedomý povinností vyplývajúcich mu zo zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 38/2017 Z. z.
2. Žiadateľ súhlasí s tým, že
  - a) stavba môže byť zaradená do hodnotenia stavieb z pohľadu ekonomickej efektívnosti, energetickej hospodárnosti, cenovej dostupnosti, dispozičného riešenia a stavebnej realizácie,
  - b) na účely hodnotenia budú údaje o stavbe poskytnuté členom odbornej poroty,
  - c) v prípade výberu stavby do užšieho výberu hodnotenia poskytne súčinnosť súvisiacu so zabezpečením ďalšieho hodnotenia,
  - d) v prípade ocenenia stavby budú údaje o stavbe zverejnené v písomnej aj elektronickej forme.
3. Zmluvné strany majú zavedenú štandardnú ochranu osobných údajov, ktorá spočíva v prijatí primeraných technických a organizačných opatrení na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov. Strany dohody spracúvajú osobné údaje v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
4. Zmluvné strany informácie a údaje, na ktoré sa vzťahuje ochrana osobných údajov poskytnú len osobe, ktorej sa týkajú.
5. Informácie a údaje, na ktoré sa vzťahuje ochrana osobných údajov sa poskytnú súdu, prokuratúre alebo inému orgánu štátu na účely plnenia jeho úloh podľa osobitného predpisu alebo na účely odhaľovania, vyšetrovania a stíhania trestných činov.

#### **Článok VIII** **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).
2. Platnosť a účinnosť zmluvy končí uplynutím doby uvedenej v článku V ods. 1 písm. c) tejto zmluvy.

3. Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len formou písomných číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami. Uzatvorenie dodatku k zmluve sa nevyžaduje, ak dôjde k predĺženiu termínu uvedeného v článku IV ods. 3 písm. c) najviac o 3 (tri) mesiace, pričom sa o túto lehotu predĺži termín pre financovanie stavby uvedený v článku IV ods. 4. Predĺženie termínov podľa predchádzajúcej vety sa nepovažuje za porušenie zmluvne dohodnutých podmienok.
4. Práva a povinnosti neupravené touto zmluvou sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a s ním súvisiacimi predpismi slovenského právneho poriadku. Všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s touto zmluvou bude riešiť príslušný súd Slovenskej republiky.
5. Zmluva je vyhotovená v 7 (siedmich) rovnopisoch, pričom 3 (tri) rovnopisy obdrží ministerstvo, 2 (dva) rovnopisy obdrží žiadateľ a 2 (dva) rovnopisy obdrží OÚ.
6. Neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy nemá vplyv na platnosť ostatných ustanovení. Ak sa niektoré z ustanovení zmluvy stane neplatným z dôvodu rozporu s právnymi predpismi, zaväzujú sa obe zmluvné strany takéto ustanovenie nahradiť iným, ktoré najviac zodpovedá účelu a právnomu významu pôvodného ustanovenia zmluvy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich zo zmluvy, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť zmluvu. V prípade, že taká okolnosť existuje zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne druhej zmluvnej strane na základe tohto vyhlásenia.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo za jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

21.05.2019

Dňa: .....

Za ministerstvo:

Mgr. Tibor Šimoni MBA  
generálny tajomník služobného úradu

MINISTERSTVO DOPRAVY  
A VÝSTAVBY SR  
Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava 15  
P.O.BOX č.100  
- 45 -

Dňa: 23-05-2019

Za žiadateľa:

Mgr. Ildikó Agócs Kőrösi  
starostka obce

